ДИРЕКТИВЫ

ДИРЕКТИВА ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА 2008/1/ЕС от 15 января 2008 г. о комплексном предотвращении и контроле загрязнений (Кодифицированная версия) (Текст относится к ЕЭЗ)

ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА,
Принимая во внимание Договор о создании Европейского Сообщества и, в частности, Статью 175(1),
Принимая во внимание предложение Комиссии,
Принимая во внимание мнение Европейского Экономического и Социального Комитета[1],
После консультаций с Комитетом регионов,
Действуя в соответствии с процедурой, установленной Статьей 251 Договора[2],
А также с учетом нижеследующего:

(1) В Директиву 96/61/ЕС Совета от 24 сентября 1996 г. по комплексному предотвращению и контролю загрязнений[3] несколько раз вносились существенные поправки[4]. В целях внесения ясности и рационализации вышеупомянутая Директива должна быть кодифицирована.

(2) Цели и принципы экологической политики Сообщества, изложенные в Статье 174 Договора, состоят, в частности, в предотвращении, сокращении и максимально возможном устранении загрязнения окружающей среды, при котором приоритет отдается принятию мер в источнике загрязнения и гарантируя рациональное управление природными ресурсами, в соответствии с принципом «загрязнитель платит» и принципом предотвращения загрязнения окружающей среды.

(3) В Пятой программе действий по охране окружающей среды (ее основные положения были одобрены Советом и представителями правительств государств-членов на заседании Совета в Резолюции от 1 февраля 1993 г. о Программе Сообщества в области политики и действий по охране окружающей среды и устойчивому развитию[5]) приоритет отдается комплексному контролю загрязнений как важной составляющей движения к более устойчивому балансу между деятельностью человека и социально-экономическим развитием, с одной стороны, и ресурсами и регенеративной способностью природы, с другой стороны.

(4) Осуществление комплексного подхода к сокращению загрязнения окружающей среды требует действий на уровне Сообщества, направленных на внесение изменений и дополнений к действующему законодательству Сообщества по предотвращению и контролю загрязнений окружающей среды, возникающих в результате деятельности промышленных предприятий.

---

[1] Официальный журнал С 97, 28.4.2007, с 12.
[2] Мнение Европейского Парламента от 19 июня 2007г. (еще не опубликовано в Официальном журнале) и Решение Совета от 17 декабря 2007 г.
[3] Официальный журнал L 257, 10.10.1996, с. 26. Директива с последними поправками, внесенными Регламентом (ЕС) № 166/2006 Европейского Парламента и Совета Европейского Союза (Официальный журнал L 33, 4.2.2006, с. 1)
[4] См. Приложение VI, часть А
[5] Официальный журнал, С 138, 17.5.1993, с. 1.

(5) Директива 84/360/ЕЭС Совета от 28 июня 1984 г. о борьбе с загрязнением атмосферы в результате деятельности промышленных предприятий[6] ввела общую схему, требующую получения разрешения до осуществления эксплуатации или любой существенной модификации промышленных установок, работа которых может привести к загрязнению атмосферы.

(6) Директива 2006/11/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза от 15 февраля 2006 г. о загрязнениях, вызываемых определенными опасными веществами, сбрасываемыми в окружающую водную среду Сообщества[7], ввела требование получения разрешения на сброс этих веществ.

(7) Несмотря на существование законодательства Сообщества о борьбе с загрязнением атмосферы и предотвращении или минимизации сброса опасных веществ в водную среду, отсутствует сопоставимое законодательство Сообщества, направленное на предотвращение или минимизацию сбросов в почву.

(8) Различные подходы к управлению выбросами в атмосферу и сбросами в водную среду или почву по отдельности могут способствовать перемещению загрязнений в различных природных средах между собой вместо защиты окружающей среды в целом.

(9) Цель комплексного подхода к контролю загрязнений состоит в том, чтобы предотвратить выбросы в атмосферу и сбросы в водную среду или почву везде, где это практически возможно с учетом необходимости управления отходами; там, где это невозможно, нужно минимизировать эти эмиссии для достижения высокого уровня защиты окружающей среды в целом.

(10) Настоящая Директива должна установить общую схему комплексного предотвращения и контроля загрязнений. Она должна определить меры, необходимые для осуществления комплексного предотвращения и контроля загрязнений с целью достижения высокого уровня защиты окружающей среды в целом. Комплексный подход к контролю загрязнений должен способствовать применению принципа устойчивого развития.

(11) Положения настоящей Директивы должны применяться без ущерба положениям Директивы Совета Европейского Союза 85/337/ЕЭС от 27 июня 1985 г. об оценке воздействия на окружающую среду определенных проектов, реализуемых государственным и частным сектором[8]. Если при выдаче разрешения должны быть учтены информация или заключения, полученные дополнительно к применению положений упомянутой Директивы, то настоящая Директива не должна влиять на выполнение Директивы 85/337/ЕЭС.

(12) Государства-члены должны принять необходимые меры для того, чтобы гарантировать, что субъект производственной деятельности, упомянутый в настоящей Директиве, соблюдает общие принципы выполнения определенных основных обязательств. В этих целях компетентным органам власти будет достаточно учесть упомянутые общие принципы при определении условий выдачи разрешения;

(13) Некоторые из положений, принятых согласно настоящей Директиве, следует применять к действующим (эксплуатируемым) установкам после 30 октября 2007 г., а остальные должны были применяться, начиная с 30 октября 1999 г.

---

[6] Официальный журнал L 188, 16.7.1984, с. 20. Директива с поправками, внесенными Директивой 91/692/ЕЭС (Официальный журнал L 377, 31.12.1991, с. 48).
[7] Официальный журнал L 64, 4.3.2006, p. 52.
[8] Официальный журнал L 175, 5.7.1986, с. 40. Директива с поправками, внесенными Директивой 2003/35/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза (Официальный журнал L 156, 25.6.2003, с.17).

(14) Для более эффективного решения проблем, связанных с загрязнениями, хозяйствующий субъект (оператор) должен учитывать экологические аспекты. Последние должны быть доведены до сведения компетентного органа или органов власти с тем, чтобы они смогли убедиться перед выдачей разрешения в том, что при этом предусмотрены все необходимые превентивные меры или меры по контролю загрязнений. Серьезные различия в процедурах получения разрешений могут привести к разным уровням защиты окружающей среды и осведомленности общественности. Следовательно, заявления на получение разрешения в соответствии с положениями настоящей Директивы должны содержать минимальный объем данных.

(15) Полная координация процедуры выдачи разрешения и условий его выдачи несколькими компетентными органами власти должна обеспечить достижение максимального практически возможного уровня защиты окружающей среды в целом.

(16) Компетентный орган или органы власти должны выдавать разрешение или вносить в него изменения только в том случае, если при этом предусмотрены меры комплексной охраны от загрязнений атмосферы, водной среды и земной поверхности.

(17) Разрешение должно включать все необходимые меры по выполнению условий выдачи разрешения, чтобы таким образом обеспечить высокий уровень защиты окружающей среды в целом. Без ущерба процедуре выдачи разрешения, упомянутые меры могут также осуществляться с учетом общих обязательных требований.

(18) Предельные величины эмиссий, параметры или эквивалентные технические показатели должны устанавливаться на основе наилучших доступных технологий без предписания использовать какой-либо один конкретный метод (методику, технический прием) или технологию и с учетом технических характеристик установки, ее географического положения и местных природных условий. Во всех случаях условия выдачи разрешения должны устанавливать требования по минимизации загрязнений, распространяющихся на большие расстояния, или трансграничных загрязнений и гарантировать высокую степень защиты окружающей среды в целом.

(19) Государствам-членам следует определить, каким образом следует учесть технические характеристики конкретной установки, ее географическое положение и местные природные условия в тех случаях, где это целесообразно.

(20) Если стандарт качества окружающей среды устанавливает более жесткие условия, чем те, которые могут быть соблюдены при использовании наилучших доступных технологий, то в разрешении должны содержаться, в частности, дополнительные условия без ущерба другим мерам, которые могут быть приняты в целях соблюдения стандарта качества окружающей среды.

(21) С учетом того, что наилучшие доступные технологии будут изменяться с течением времени, в частности, в результате достижений научно-технического прогресса, компетентные органы власти должны осуществлять контроль этих достижений или получать соответствующую информацию.

(22) Ввиду того, что внесение изменений в установку может привести к загрязнению, компетентный орган или органы власти должны уведомляться о любом изменении, которое может повлиять на окружающую среду. На запланированные существенные изменения следует получить предварительное разрешение в соответствии с настоящей Директивой.

(23) Условия выдачи разрешения должны периодически пересматриваться и, при необходимости, обновляться (актуализироваться). В определенных ситуациях они должны пересматриваться в любом случае.

(24) Через эффективное участие в принятии решений общественность должна получить возможность высказать свое мнение и обеспокоенность по поводу этих решений, которые будут учтены лицом, принимающим решение. Это будет способствовать повышению ответственности и прозрачности процесса принятия решений, и содействовать лучшей осведомленности общественности об экологических проблемах и более активной поддержке ею принятых решений. В частности, общественность должна иметь доступ к информации, касающейся эксплуатации установок и их потенциального воздействия на окружающую среду, а также (прежде чем будет принято то или иное решение) – к информации о заявлениях на получение разрешений для новых установок или существенных изменений на существующих установках. То же самое относится к информации, относящейся непосредственно к самим разрешениям, процессу их обновления и соответствующим данным мониторинга.

(25) Участие, в частности ассоциаций, организаций и групп, включая неправительственные организации, способствующих охране окружающей среды, должно соответствующим образом поощряться, в частности, через содействие просвещению населения по экологическим вопросам.

(26) 25 июня 1998 г. Сообщество подписало Конвенцию Европейской экономической комиссии ООН о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская Конвенция). В числе целей Орхусской Конвенции – стремление обеспечить гарантии соблюдения права населения на участие в процессе принятии решений по вопросам, касающимся окружающей среды, что будет способствовать защите права людей жить в окружающей среде, обеспечивающей им личное здоровье и благополучие.

(27) Развитие обмена информацией на уровне Сообщества о наилучших технологиях должны способствовать устранению в Сообществе технологического дисбаланса, содействовать всемирному распространению предельных величин эмиссий и технологий, используемых в Сообществе, и помогать государствам-членам в эффективном выполнении положений настоящей Директивы.

(28) Отчеты о выполнении положений настоящей Директивы и ее эффективности должны подготавливаться на регулярной основе.

(29) Настоящая Директива касается установок, эксплуатация которых может вызывать существенные загрязнения окружающей среды и, следовательно, существенные трансграничные загрязнения. В тех случаях, когда заявления на получение разрешений касаются лицензирования новых установок или существенных изменений установок, которые, вероятно, будут оказывать существенное негативное воздействие на окружающую среду, должны быть организованы трансграничные консультации. Заявления, касающиеся таких предложений или существенных изменений, будут доступны общественности государства-члена, на которое, вероятно, последние окажут воздействие;

(30) На уровне Сообщества может быть признана необходимость действий по установлению предельных величин эмиссий для определенных категорий установок и загрязняющих веществ, охватываемых настоящей Директивой. Европейский Парламент и Совет Европейского Союза должны устанавливать такие предельные величины в соответствии с условиями Договора.

(31) Положения настоящей Директивы должны применяться без ущерба мерам предосторожности, принятым в Сообществе в области охраны здоровья и безопасности на рабочем месте.

(32) Настоящая Директива не должна наносить ущерба обязательствам государств-членов, касающимся сроков для переноса в сферу национального законодательства Директив, названных в Приложении VI, часть B,

ПРИНЯЛ НАСТОЯЩУЮ ДИРЕКТИВУ:

Статья 1
Цель и область распространения

Цель настоящей Директивы состоит в том, чтобы достичь комплексного предотвращения и контроля загрязнений, являющихся результатом видов деятельности, перечисленных в Приложении I. Она определяет меры по предупреждению или, если это невозможно, по сокращению выбросов в атмосферу и сбросов в водные объекты и почву как следствие вышеупомянутых видов деятельности, в том числе, меры, относящиеся к отходам, направленные на достижение высокой степени зашиты окружающей среды в целом. Положения настоящей Директивы применяются без ущерба Директиве 85/337/ЕЭС и иным регулирующим эту сферу нормативным актам Сообщества.

Статья 2
Определения

Для целей настоящей Директивы:

1. «вещество» означает любой химический элемент и его соединения, за исключением: радиоактивных веществ, как их определяет Директива Совета 96/29/Евроатом от 13 мая 1996 г., устанавливающая основные требования по защите здоровья работников и широкой общественности от опасности, связанной с ионизирующим излучением[9], и генетически модифицированных организмов, как их определяет Директива Совета 90/219/ЕЭС от 23 апреля 1990 г. об ограничениях на использование генетически модифицированных микроорганизмов[10] и Директива 2001/18/ЕС Европейского Парламента и Совета от 12 марта 2001 г. о преднамеренном внесении в окружающую среду генетически модифицированных микроорганизмов[11];

2. «загрязнение» означает прямое или опосредованное внесение в результате деятельности человека веществ, вибрации, высоких температур или шума в атмосферу, водную среду или на земную поверхность, следствием чего является нанесение вреда здоровью человека или ухудшение окружающей среды; порча имущества; снижение качества или невозможность законного использования природных (и иных) благ окружающей среды;

3. «установка» означает стационарное техническое устройство, на котором осуществляется один или несколько видов деятельности, перечисленных в Приложении I, а также любые иные непосредственно связанные с ними виды деятельности, технически сопряженные с деятельностью, осуществляемой на этой площадке и способные повлиять на эмиссии и загрязнение;

---

[9] Официальный журнал L 159, 29.6.1996, с. 1.
[10] Официальный журнал L 117, 8.5.1990, с. 1. Директива с последними поправками, внесенными Решением Комиссии 2005/174/ЕС (Официальный журнал L 59, 5.3.2005, с. 20).
[11] Официальный журнал L 106, 17.4.2001, с. 1. Директива с последними поправками, внесенными Регламентом (ЕС) № 1830/2003(Официальный журнал L 268, 18.10.2003, с. 24).

4. «существующая установка» означает установку, которая по состоянию на 30 октября 1999 г. эксплуатировалась или была разрешена к эксплуатации согласно законодательству, действовавшему до этой даты, или установку, введенную в эксплуатацию не позже 30 октября 2000 г., по поводу которой было подано заявление на получение разрешения в компетентный орган власти;

5. «эмиссия» означает прямой или опосредованный выпуск в воздушную, водную среду или на земную поверхность веществ, вибрации, высоких температур или шума, возникающих из точечных или рассеянных источников, имеющихся в установке;

6. «предельные величины эмиссий» означают массу, выраженную в определенных удельных показателях, концентрацию и/или уровень эмиссий, которые не могут быть превышены в течение одного или нескольких периодов времени. Предельные величины эмиссий могут также устанавливаться для определенных групп, семейств или категорий веществ, в частности, для тех, которые перечислены в Приложении III. Предельные величины эмиссий для веществ обычно применяются на выходе с установки; при их определении не принимаются во внимание никакие эффекты разбавления/разжижения/рассеивания. В отношении опосредованных сбросов в водную среду во внимание может быть приняты результаты обработки на водоочистных сооружениях, если это актуально для той установки, для которой определяются предельные величины эмиссий. При этом необходимо гарантировать, что будет обеспечен равноценный уровень защиты окружающей среды в целом и это не приведет к более высокому уровню загрязнения окружающей среды, без ущерба Директиве 2006/11/ЕС или Директивам по ее реализации;

7. «стандарт качества окружающей среды» означает набор требований, которым должна соответствовать в данный момент времени конкретная среда или ее определенная часть, как это изложено в законодательстве Сообщества;

8. «компетентный орган власти» означает орган или органы власти или органы, ответственные, согласно положениям законодательства государств-членов, за выполнение обязательств, вытекающих из настоящей Директивы;

9. «разрешение» означает ту часть письменного решения или письменное решение в целом (или несколько таких решений), в котором дается разрешение на эксплуатацию всей установки или ее части при соблюдении определенных условий, гарантирующих выполнение требований настоящей Директивы. Разрешение может охватывать одну или несколько установок или их части, находящихся в одном и том же месте и эксплуатируемых одним и тем же оператором (хозяйствующим субъектом);

10. «изменение условий эксплуатации» означает изменение базовых свойств или функционирования установки или ее расширение, которые могут иметь последствия для окружающей среды;

11. «существенное изменение» означает изменение условий эксплуатации, которое, по мнению компетентного органа власти, может оказать значительное негативное воздействие на людей или на окружающую среду. В целях данного определения: любое изменение или расширение эксплуатации будет считаться существенным, если это изменение или расширение само по себе достигает пороговых значений (если таковые имеются), указанные в Приложении I;

12. «наилучшие доступные технологии» означают самую эффективную и передовую стадию развития производственной деятельности и методов эксплуатации установок, которая свидетельствует о практической пригодности определенных технологий для создания принципиальной основы для обеспечения предельных величин эмиссий, направленных на предотвращение и, если это невозможно, общее сокращение эмиссий и ослабление воздействия на окружающую среду в целом:

(a) «технологии» включают как используемую технологию, так и способы проектирования, создания, обслуживания, эксплуатации и вывода установки из эксплуатации,

(b) «доступные технологии» означают технологии, разработанные в масштабах, позволяющих их внедрить в соответствующей отрасли промышленности экономически и технически осуществимым способом с учетом соответствующих затрат и выгод. При этом не существенно, используются или производятся эти технологии внутри конкретного государства-члена или нет, если они в разумной степени удобны для использования оператором (хозяйствующим субъектом).

(c) «наилучшие» означают позволяющие наиболее эффективным способом достичь общего высокого уровня защиты окружающей среды в целом.

При определении наилучших доступных технологий следует уделить особое внимание позициям, перечисленным в Приложении IV;

13. «хозяйствующий субъект (оператор)» означает любое физическое или юридическое лицо, которое эксплуатирует установку или управляет ею, или, если это предусмотрено национальным законодательством, лицо, которому были делегированы решающие экономические полномочия применительно к техническому функционированию установки.

14. «общественность» означает одно или несколько физических или юридических лиц и, в соответствии с национальным законодательством или практикой, их ассоциации, организации или группы;

15. «заинтересованная общественность» означает общественность, на которую оказывает или, вероятно, окажет воздействие процесс принятие решения о выдаче или обновлении разрешения или его условий или имеющую заинтересованность в этом процессе. Для целей данного определения, неправительственные организации, содействующие охране окружающей среды и отвечающие любым требованиям, предъявляемым национальным законодательством, считаются заинтересованными.

Статья 3

Общие принципы, регулирующие основные обязанности хозяйствующего субъекта (оператора)

1. Государства-члены должны принять необходимые меры для гарантированного обеспечения компетентными органами власти такой эксплуатации установок, при которой:

(a) принимаются все целесообразные профилактические меры, направленные на борьбу с загрязнением, в частности, на основе использования наилучших доступных технологий;

(b) установки не становятся причиной какого-либо значительного загрязнения;

(c) предотвращается образование отходов в соответствии с Директивой 2006/12/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза от 5 апреля 2006 г. об отходах[12]. Если отходы образуются, то осуществляется их регенерация, или, если это технически и экономически неосуществимо, удаление; при этом предотвращается или ослабляется любое воздействие на окружающую среду;

(d) обеспечивается эффективное энергопотребление;

[12] Официальный журнал L 114, 27.4.2006, с. 9.

(e) принимаются необходимые меры для предотвращения аварий/несчастных случаев и смягчения их последствий;

(f) после окончательного прекращения производственной деятельности принимаются необходимые меры для того, чтобы исключить риск любого загрязнения и привести в удовлетворительное состояние место, где осуществлялась эксплуатация установки.

2. В целях выполнения положений настоящей Статьи будет достаточно, если государства-члены гарантируют, что при определении условий выдачи разрешения компетентные органы власти примут во внимание общие принципы, изложенные в п. 1.

Статья 4

Разрешения для новых установок

Государства-члены должны принять необходимые меры, гарантирующие, что ни одна новая установка не будет эксплуатироваться без получения разрешения в соответствии с настоящей Директивой. При этом не должно наноситься ущерба исключениям, предусмотренным Директивой 2001/80/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза от 23 октября 2001 г. об ограничении выбросов в атмосферу некоторых загрязняющих веществ в результате эксплуатации крупных установок по сжиганию[13].

Статья 5

Требования по выдаче разрешений на эксплуатацию существующих установок

1. Государства-члены должны принять необходимые меры, чтобы через выдачу компетентными органами власти разрешений согласно Статьям 6 и 8 (или через пересмотр и, при необходимости, обновление условий выдачи разрешения в соответствующих случаях) гарантировать эксплуатацию существующих установок согласно Статьям 3, 7, 9, 10, 13, 14 (a) и (b) и 15(2), что должно быть обеспечено в срок до 30 октября 2007 г. и без ущерба специальному законодательству.

2. Государства-члены принимают необходимые меры по применению положений Статей 1, 2, 11, 12, 14(c), 15(1) и (3), 17, 18 и 19(2) к существующим установкам, начиная с 30 октября 1999 г.

Статья 6

Заявление на получение разрешений

1. Государства-члены должны принять необходимые меры, гарантирующие, что заявление в компетентный орган власти на получение разрешения включает описание:

(a) установки и осуществляемых на ней видов деятельности;

(b) сырья и вспомогательных материалов, иных веществ и энергоносителей, используемых в установке или производимых на ней,

(c) источников эмиссий из установки,

(d) условий в месте расположения установки,

---

[13] Официальный журнал L 309, 27.11.2001, с. 1. Директива с последними поправками, внесенными Директивой Совета 2006/105/ЕС (Официальный журнал L 363, 20.12.2006, с. 368).

(e) характера и количества предполагаемых эмиссий из установки в каждую из природных сред с указанием значительных воздействий эмиссий на окружающую среду,

(f) предлагаемых технологий и других методов (технических приемов, методик, технических средств), предотвращения или, если это невозможно, сокращения эмиссий из установки,

(g) где это необходимо, мер по предотвращению образования на установке отходов и мер по их регенерации,

(h) дополнительных мер, запланированных для выполнения общих принципов основных обязанностей хозяйствующего субъекта (оператора), предусмотренных Статьей 3,

(i) мероприятий, запланированных для мониторинга эмиссий в окружающую среду.

(j) основных альтернативных вариантов (если таковые имеются), изученных заявителем в общих чертах.

Заявление на получение разрешения также включает краткое нетехническое описание позиций, изложенных в пунктах (a)-(j).

2. Информацию, соответствующую тем или иным положениям данной Статьи и представленную согласно Директиве 85/337/ЕЭС или в докладе о безопасности согласно Директиве 96/82/ЕС от 9 декабря 1996 г. («О контроле угроз возникновения крупных аварий, связанных с использованием опасных веществ»[14]), можно включить в заявление или приложить к нему. То же самое относится к иной информации, предусмотренной иными законодательными актами.

Статья 7
Комплексный подход к выдаче разрешений

Государства-члены должны принять необходимые меры для обеспечения полной согласованности условий и процедуры выдачи разрешений в том случае, когда в этот процесс вовлечено несколько компетентных органов власти, чтобы гарантировать эффективный комплексный подход со стороны всех органов власти, компетентных в проведении этой процедуры.

Статья 8
Решения

Без ущерба иным требованиям, установленным в национальном законодательстве или законодательстве Сообщества, компетентный орган власти должен выдавать разрешение, содержащее условия, гарантирующие соответствие установки требованиям настоящей Директивы или, в случае несоответствия установки требованиям настоящей Директивы, отказывать в выдаче разрешения.

Все выданные разрешения и обновленные (актуализированные) разрешения должны включать детальное описание мероприятий по защите от загрязнений атмосферы, водной среды и земной поверхности, как это предусмотрено в настоящей Директиве.

---

[14] Официальный журнал L 10, 14.1.1997, с. 13. Директива с последними поправками, внесенными Регламентом (ЕС) № 1882/2003 Европейского Парламента и Совета Европейского Союза (Официальный журнал L 284, 31.10.2003, с. 1).

Статья 9

Условия выдачи разрешений

1. В целях достижения высокого уровня защиты окружающей среды в целом посредством защиты атмосферы, водной среды и земной поверхности государства-члены должны гарантировать, что в разрешение включены все меры, необходимые для выполнения требований Статей 3 и 10, относящихся к выдаче разрешений.

2. При выдаче разрешения на новую установку или на внесение существенного изменения в установку, что подпадает под действие Статьи 4 Директивы 85/337/ЕЭС, во внимание должна приниматься любая информация или заключение, полученные согласно Статьям 5, 6 и 7 настоящей Директивы.

3. Разрешение должно включать предельные величины эмиссий для загрязняющих веществ, в частности, перечисленных в Приложении III, для которых имеется вероятность присутствия в значительных количествах в эмиссиях установки, с учетом их характера и потенциальных возможностей в плане переноса загрязнения из одной среды в другую (вода, атмосфера, земная поверхность). При необходимости разрешение должно включать соответствующие требования, гарантирующие защиту почв и грунтовых вод, а также меры по управлению отходами, образующимися на установке. Так, где это целесообразно, предельные величины могут быть дополнены или заменены эквивалентными параметрами или техническими показателями

Для установок, перечисленных в пункте 6.6 Приложения I, при определении предельных величин эмиссий в соответствии с этим пунктом во внимание должны приниматься практические соображения, касающиеся этих категорий установок.

В тех случаях, когда выбросы парникового газа от установки регулируются Приложением I к Директиве 2003/87/ЕС Европейского Парламента и Совета ЕС от 13 октября 2003 г. (схема торговли квотами на выбросы парниковых газов в пределах Сообщества[15]), разрешение не должно устанавливать предельной величины выбросов вследствие прямой эмиссии этого газа. Исключение составляют те случаи, когда необходимо гарантировать отсутствие существенного загрязнения в местных масштабах.

В отношении видов деятельности, перечисленных в Приложении I к Директиве 2003/87/ЕС, государства-члены могут предпочесть не устанавливать требований, касающихся энергетической эффективности установок для сжигания или иных установок, выделяющих двуокись углерода на соответствующей территории.

При необходимости компетентные органы власти должны внести в разрешение соответствующие поправки.

Пункты 3, 4 и 5 не должны применяться к установкам, временно выведенным из схемы торговли квотами на выбросы парниковых газов в пределах Сообщества в соответствии со Статьей 27 Директивы 2003/87/ЕС.

4. Без ущерба положениям Статьи 10, предельные величины эмиссий и эквивалентные параметры и технические показатели, упомянутые в п. 3, должны основываться на наилучших доступных технологиях без предписания использовать какой-либо определенный метод (методику, технический прием) или конкретную технологию, но с учетом технических характеристик установки, ее географического положения и местных природных условий. Во всех случаях условия выдачи разрешения должны включать положения по минимизации загрязнений, распространяющихся на большие расстояния,

[15] Официальный журнал L 275, 25.10.2003, с. 32. Директива с поправками, внесенными Директивой 2004/101/ЕС (Официальный Журнал L 338, 13.11.2004, с. 18)

или трансграничных загрязнений и гарантировать высокий уровень защиты окружающей среды в целом.

5. Разрешение должно содержать соответствующие требования по проведению мониторинга эмиссий с указанием методологии и частоты проводимых измерений, процедуры оценки, а также обязательств хозяйствующего субъекта (оператора) представлять в компетентный орган власти данные, необходимые для проверки соответствия условиям, указанным при выдаче разрешения.

В случае установок, перечисленных в пункте 6.6 Приложения I, меры, упомянутые в этом параграфе, могут учитывать затраты и выгоды.

6. Разрешение должно включать меры, относящиеся к нештатным режимам эксплуатации установок. Поэтому в тех случаях, когда существует риск воздействия на окружающую среду, следует оговорить условия ввода установки в эксплуатацию, утечек при неисправностях установки, мгновенных остановов и перебоев в эксплуатации и окончательного вывода установки из эксплуатации.

Разрешение также может допускать временные послабления в отношении требований, содержащихся в п. 4, если план корректирующих действий, одобренный компетентным органом власти, гарантирует, что эти требования будут выполнены в течение шести месяцев и если проект приводит к сокращению загрязнения.

7. Разрешение может содержать иные специальные условия, направленные на выполнение положений настоящей Директивы, которые государство-член или компетентный орган власти могут счесть целесообразными.

8. Без ущерба обязательству по выполнению процедуры выдачи разрешения в соответствии с настоящей Директивой, государства-члены могут устанавливать определенные требования для определенных категорий установок в общих обязательных правилах вместо включения этих требований в индивидуальные условия выдачи разрешения, если при этом будет обеспечен комплексный подход и равноценный высокий уровень защиты окружающей среды в целом.

Статья 10

Наилучшие доступные технологии и стандарты качества окружающей среды

Если стандарт качества окружающей среды требует выполнения более строгих условий, чем те, которых можно достичь с использованием наилучших доступных технологий, то разрешение, в частности, должно содержать требования по осуществлению дополнительных мер, без ущерба иным мерам, которые могут приниматься для обеспечения соответствия стандартам качества окружающей среды.

Статья 11

Развитие и изменения наилучших доступных технологий

Государства-члены должны гарантировать, что компетентный орган власти следит за развитием и изменениями наилучших доступных технологий или получает соответствующую информацию.

Статья 12

Изменения эксплуатационных режимов установок, вносимые хозяйствующими субъектами (операторами)

1. Государства-члены должны принимать необходимые меры, гарантирующие получение компетентными органами власти информации от оператора о любых запланированных изменениях в отношении эксплуатационных режимов. При необходимости компетентные органы власти должны обновлять разрешение или условия его выдачи.

2. Государства-члены должны принимать необходимые меры, гарантирующие, что никакое существенное изменение, запланированное оператором, не будет внесено без разрешения, выданного в соответствии с настоящей Директивой. Заявление на получение разрешения и решение компетентного органа власти должно охватывать те части установки и те аспекты, перечисленные в Статье 6, на которые может повлиять это изменение. Соответствующие положений Статей 3 и 6-10 и Статьи 15(1), (2) и (3) должны применяться *mutatis mutandis* (после внесения соответствующих изменений).

Статья 13

Пересмотр и обновление условий выдачи разрешения компетентным органом власти

1. Государства-члены должны принимать необходимые меры, гарантирующие периодический пересмотр и, при необходимости, обновление условий выдачи разрешения компетентными органами власти.

2. Пересмотр условий выдачи разрешения должен осуществляться в следующих случаях:

(a) загрязнение, вызванное установкой, является столь значительным, что установленные в разрешении величины предельных эмиссий нуждаются в пересмотре, или в разрешение нужно ввести новые величины предельных эмиссий;

(b) существенные изменения наилучших доступных технологий позволяют значительно сократить эмиссию без чрезмерного увеличения финансовых затрат;

(c) эксплуатационная безопасность процесса или производственной деятельности требует использования иных методов (методик, технических приемов);

(d) это предписывается новыми положениями законодательства Сообщества или национального законодательства.

Статья 14

Соблюдение условий выдачи разрешения

Государства-члены должны принять необходимые меры, гарантирующие выполнение следующих условий:

(a) условия выдачи разрешения соблюдаются хозяйствующим субъектом (оператором), эксплуатирующим установку,

(b) хозяйствующий субъект (оператор) регулярно информирует компетентный орган власти о результатах мониторинга эмиссий и незамедлительно сообщает о любом инциденте или аварии, оказывающих значительное влияние на окружающую среду,

(c) хозяйствующие субъекты (операторы), эксплуатирующие установки, оказывают представителям компетентного органа власти всемерное содействие при проведении ими любых инспекций на установке, отборе проб и сборе любой информации, которая необходима им для выполнения своих обязанностей по реализации положений настоящей Директивы.

Статья 15

Доступ к информации и участие общественности в процедуре выдачи разрешения

1. Государства-члены должны обеспечить эффективное участие заинтересованной общественности на самом раннем этапе процедуры:

(a) выдачи разрешения для новых установок;

(b) выдачи разрешения на любое существенное изменение существующей установки;

(c) обновления (актуализации) разрешения или его условий для установки в соответствии со Статьей 13(2)(a).

В целях обеспечения такого участия применяется процедура, описанная в Приложении V.

2. Общественности должен предоставляться доступ к результатам контроля выбросов согласно требованиям условий разрешения, указанных в Статье 9, проводимого компетентным органом власти.

3. Пункты 1 и 2 должны применяться с учетом ограничений, налагаемых Статьями 4(1), (2) и (4) Директивы 2003/4/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза от 28 января 2003 г. по доступу общественности к информации, касающейся окружающей среды[16].

4. После принятия решения компетентный орган власти должен проинформировать об этом общественность согласно соответствующим процедурам и предоставить общественности доступ к следующей информации:

(a) содержание решения, включая копию разрешения и любых условий, а также любых последующих обновленных версий;
и
(b) после того, как компетентный орган власти ознакомится с предметами обеспокоенности и мнениями, высказанными заинтересованной общественностью – причины и соображения, на которых основывается данное решение, включая информацию о процессе участия общественности.

Статья 16

Доступ к правосудию

1. Государства-члены в рамках своих национальных законодательств должны обеспечить представителям заинтересованной общественности доступ к процедуре экспертизы в суде или ином независимом и беспристрастном органе, учрежденном в соответствии с законом, с целью оспорить правовую и процессуальную законность любого решения, действия или бездействия с учетом положений настоящей Директивы, касающихся участия общественности, если они:

(a) проявляют достаточную заинтересованность; или

(b) считают, что произошло нарушения того или иного права, если такое предварительное условие предусмотрено законом об административной процедуре государства-члена.

2. Государства-члены должны определить, на каком этапе решения, действия или бездействия могут быть оспорены.

---

[16] Официальный журнал L 41, 14.2.2003, с 26.

3. Наличие достаточной заинтересованности и факт нарушения того или иного права должно определяться государствами-членами в соответствии с целью предоставления заинтересованной общественности широкого доступа к правосудию. В этой связи для целей п. 1(a) достаточным считается заинтересованность любой неправительственной организации, содействующей охране окружающей среды и отвечающей требованиям национального законодательства.

Такие организации также считаются обладающими правами, о нарушении которых они могут заявлять, для целей п. 1(b).

4. Положения данной Статьи не должны исключать возможности предварительного рассмотрения в органе административной власти и не должны затрагивать требования исчерпания административных процедур рассмотрения до обращения к судебным процедурам, если такое требование предусмотрено национальным законодательством.

Такие процедуры должны быть справедливыми, беспристрастными и осуществляться своевременно и без чрезмерных затрат.

5. Для повышения действенности положений данной Статьи государства-члены должны обеспечить предоставление общественности практической информации о доступе к процедурам административного и судебного рассмотрения.

Статья 17

Обмен информацией

1. В целях обмена информацией государства-члены должны принять необходимые меры, чтобы направлять в Комиссию каждые три года, начиная с периода до 30 апреля 2001 г., имеющиеся в их распоряжении репрезентативные данные о предельных величинах эмиссий, установленных для определенных категорий производственной деятельности в соответствии с Приложением I, и, если это целесообразно, данные о наилучших доступных технологиях, на основании которых эти показатели были получены, в частности, в соответствии со Статьей 9.

Последующее пополнение данных должно осуществляться в соответствии с процедурами, предусмотренными п.3 настоящей Статьи.

2. Комиссия должна организовать обмен информацией между государствами-членами и вовлеченными предприятиями о наилучших доступных технологиях, а также соответствующем мониторинге и их развитии и изменениях.

Каждые три года Комиссия должна публиковать результаты обмена информацией.

3. Один раз в три года, начиная с периода 30 октября 1999 г. по 30 октября 2002 г. включительно, государства-члены должны направлять в Комиссию информацию о выполнении настоящей Директивы в форме доклада.

Доклад должен подготавливаться на основе вопросника или по схеме, разработанной Комиссией в соответствии с процедурой, установленной Статьей 6(2) Директивы Совета 91/692/ЕЭС от 23 декабря 1991 г., в которой выработана стандартная и рациональная форма докладов о выполнении определенных Директив, касающихся экологической сферы[17]. Государства-члены должны получить этот вопросник или схему за шесть

[17] Официальный журнал L 377, 31.12.1991, с. 48. Директива с поправками, внесенными Регламентом (ЕС) № 1882/2003.

месяцев до начала отчетного периода. Доклад представляется в Комиссию в девятимесячный срок с момента окончания отчетного трехлетнего периода.

Комиссия должна опубликовать доклад Сообщества о выполнения Директивы в девятимесячный срок с момента получения отчетов от государств-членов.

Комиссия должна представить доклад Сообщества в Европейский Парламент и Совет Европейского Союза, при необходимости сопроводив его соответствующими предложениями.

4. Государства-члены должны учредить или назначить орган или органы власти, ответственные за обмен информацией согласно пп. 1, 2 и 3, и проинформировать об этом Комиссию.

Статья 18

Трансграничные воздействия

1. Если одному государству-члену известно о том, что эксплуатация установки, вероятно, окажет серьезное негативное воздействие на окружающую среду другого государства-члена, или по соответствующему запросу последнего, государство-член, на территории которого было подано заявление согласно Статье 4 или 12(2), должно передать этому другому государству-члену любую информацию в соответствии с Приложением V. Это делается одновременно с предоставлением доступа к информации для своего собственного населения, и такая информация служит основой для проведения любых консультаций в рамках двусторонних отношений между этими двумя государствами-членами на обоюдной и равноправной основе.

2. В рамках своих двусторонних отношений государства-члены должны следить за тем, чтобы в случаях, указанных в п. 1, заявления на получение разрешений также были доступны в течение определенного периода времени для общественности государства-члена, которое, вероятно, ощутит на себе негативные воздействия, чтобы высказать свои замечания до принятия решения компетентным органом власти.

3. Результаты любых консультаций согласно пп. 1 и 2 должны следует учитывать при принятии компетентным органом власти решения по поводу заявления.

4. Компетентный орган власти должен проинформировать любое государство-член, с которым проводились консультации согласно п. 1, о решении, принятом по поводу заявления, и передать ему информацию, указанную в Статье 15(4). Это государство-член должно принять необходимые меры, гарантирующие, что заинтересованной общественности на его собственной территории будет должным образом предоставлен доступ к этой информации.

Статья 19

Предельные величины эмиссий, устанавливаемые в Сообществе

1. При выявлении необходимости принятия мер со стороны Сообщества, в частности, в ходе обмена информацией согласно Статье 17, Европейский Парламент и Совет Европейского Союза, действуя на основании предложений от Комиссии, устанавливают предельные величины эмиссий в соответствии с процедурами, определенными в Договоре, для:

(a) установок из категорий, перечисленных в Приложении I, за исключением свалок для отходов, подпадающих под пп. 5.1 и 5.4 того же Приложения, и

(b) загрязняющих веществ, перечисленных в Приложении III,

2. При отсутствии предельных величин эмиссий для Сообщества, определенных в соответствии с настоящей Директивой, в качестве минимальных предельных величин эмиссий для установок, перечисленных в Приложении I данной Директивы, следует применять соответствующие предельные величины эмиссий, содержащиеся в Директивах, перечисленных в Приложении II и в других законодательных актах Сообщества

3. Без ущерба требованиям настоящей Директивы, технические требования, применимые к свалкам для отходов, являющихся предметом пп. 5.1 и 5.4 Приложения I, были установлены Директивой 1999/31/ЕС Совета от 26 апреля 1999 г. о полигонах для отходов[18].

Статья 20

Переходные положения

1. До принятия компетентными органами власти мер согласно Статье 5 настоящей Директивы действует следующее правило: Положения Директивы 84/360/ЕЭС и Статей 4, 5 и 6(2) Директивы 2006/11/ЕС, а также Директив, перечисленных в Приложении II, касающиеся систем выдачи разрешений, без ущерба исключениям согласно Директиве 2001/80/ЕС, должны применяться к существующим установкам в отношении видов деятельности, перечисленных в Приложении I.

2. Соответствующие положения, касающиеся систем выдачи разрешений и содержащиеся в Директивах, перечисленных в Приложении I1, не должны применяться к установкам, которые не относятся к категории существующих в том смысле, как это определено в пункте 4 Статьи 2, в отношении видов деятельности, перечисленных в Приложении I.

3. Директива 84/360/ЕЭС аннулируется 30 октября 2007 г.

Действуя на основании предложения Комиссии, Совет Европейского Союза или Европейский Парламент и Совет Европейского Союза при необходимости вносят поправки в соответствующие положения Директив, перечисленных в Приложении II, с целью их адаптации к требованиям настоящей Директивы до 30 октября 2007 г.

Статья 21

Коммуникация

Государства-члены должны передавать в Комиссию тексты основных положений национального законодательства, которое они принимают в сфере, охваченной настоящей Директивой.

Статья 22

Аннулирование

Директива 96/61/ЕС с поправками, внесенными согласно документам, перечисленным в части А Приложения VI, аннулируется без ущерба обязательствам государств-членов, касающихся сроков переноса в сферу национального закона Директив, как указано в Приложении VI, часть В.

---

[18] Официальный журнал L 182, 16.7.1999, с. 1. Директива с поправками, внесенными Регламентом (ЕС) № 1882/2003.

Ссылки на аннулированную Директиву, следует толковать как ссылки на настоящую Директиву и читаются в соответствии с таблицей соответствия из Приложения VII.

Статья 23
Вступление в силу

Настоящая Директива вступает в силу на 20-й день с момента ее опубликования в Официальном Журнале Европейского Союза.

Статья 24
Адресаты

Настоящая Директива адресована государствам-членам.

Совершено в Страсбурге, 15 января 2008 г.

От Европейского Парламента:
Председатель
Х.-Г. Пёттеринг

От Совета Европейского Союза:
Председатель
Дж. Ленарчич

ПРИЛОЖЕНИЕ I

КАТЕГОРИИ ВИДОВ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 1

1. Установки или части установок, используемых для исследований, разработок и испытаний новой продукции и процессов, не относятся к сфере распространения настоящей Директивы.

2. Нижеприведенные пороговые величины, как правило, относятся к производительности или объему производства. Если один хозяйствующий субъект (оператор) осуществляет несколько видов производственной деятельности, подпадающих под одну и тот же подкатегорию, на одной и той же установке или на одной той же площадке, то производительности таких видов деятельности суммируются.

1. Отрасли энергетики

1.1. Установки для сжигания топлива, с номинально тепловой мощностью, превышающей 50 МВт

1.2. Нефте- и газоперерабатывающие заводы

1.3. Коксовальные печи

1.4. Установки для газификации угля и сжижению газа

2. Производство и обработка металлов

2.1. Установки для обжига или спекания металлсодержащих руд (включая сульфидную руду)

2.2. Установки для производства чугуна или стали в чушках (первичной или вторичной плавки), включая установки непрерывной разливки, с производительностью, превышающей 2,5 тонны в час

2.3. Установки для обработки черных металлов:

(a) станы горячей прокатки с производительностью свыше 20 тонн сырой стали в час

(b) кузнечно-штамповочные агрегаты, оборудованные кузнечными молотами, энергия которых превышает 50 кДж на молот, где теплотворная способность потребляемого топлива превышает 20 МВт

(c) нанесение защитных распыленных металлических покрытий с подачей сырой стали, превышающей 2 тонны сырой стали в час

2.4. Установки литейного производства (для черных металлов) с производительностью, превышающей 20 тонн в день

2.5. Установки

(a) для производства цветных черновых металлов из руды, концентратов или вторичного сырья с помощью металлургических, химических или электролитических процессов

(b) для плавки, в том числе, легирования, цветных металлов, включая продукты регенерации (рафинирование, разливка и т.д.) с производительностью плавки,

превышающей 4 тонны в день для свинца и кадмия или 20 тонн в день для всех остальных металлов

2.6. Установки для поверхностной обработки металлов и пластических материалов, в которых используются электролитические или химические процессы и в которых объем чанов для обработки превышает 30 $м^3$.

3. Промышленность по обработке минерального сырья

3.1. Установки для производства цементного клинкера во вращающихся печах с производительностью, превышающей 500 тонн в день, или извести во вращающихся печах с производительностью, превышающей 50 тонн в день, или в других печах с производительностью, превышающей 50 тонн в день

3.2. Установки для производства асбеста и изготовления асбестосодержащей продукции

3.3. Установки для изготовления стекла, включая стекловолокно, с плавильной мощностью, превышающей 20 тонн в день

3.4. Установки для плавления минеральных веществ, включая производство минеральных волокон, с производительностью плавки, превышающей 20 тонн в день

3.5. Установки для изготовления керамических изделий путем обжига, в частности, кровельной черепицы, кирпичей, огнеупорных кирпичей, облицовочных плиток, керамических или фарфоровых изделий, с производительностью, превышающей 75 тонн в день, и/или с вместимостью печи, превышающей 4 $м^3$, и с плотностью укладки в печь, превышающей 300 $кг/м^3$.

4. Химическая промышленность

Производство в отношении категорий деятельности, содержащихся в данном разделе, означает производство в промышленном масштабе на основе химической обработки веществ или групп веществ, перечисленных в пп. 4.1-4.6

4.1. Химические установки для производства основных органических химических веществ, таких как:

(a) простые углеводороды (линейные или циклические, насыщенные или ненасыщенные, алифатические или ароматические)

(b) кислородсодержащие углеводороды, такие как спирты, альдегиды, кетоны, карбоновые кислоты, сложные эфиры, ацетаты, простые эфиры, пероксиды, эпоксидные смолы

(c) серосодержащие углеводороды

(d) азотсодержащие углеводороды, такие как амины, амиды, азотистые соединения, нитросоединения или нитратные соединения, нитрилы, цианаты, изоцианаты

(e) фосфорсодержащие углеводороды

(f) галогенированные углеводороды

(g) металлоорганические соединения

(h) основные пластические материалы (полимеры, синтетические волокна и волокна на основе целлюлозы)

(i) синтетический каучук

(j) краски и пигменты

(k) поверхностно-активные агенты и вещества

4.2. Химические установки для производства основных неорганических веществ, таких как:

(a) газы, такие как аммиак, хлор или хлористый водород, фтор или фтористый водород, оксиды углерода, соединения серы, оксиды азота, водород, диоксид серы, карбонилхлорид (фосген)

(b) кислоты, такие как хромовая кислота, фтористоводородная (плавиковая) кислота, фосфорная кислота, азотная кислота, соляная кислота, серная кислота, олеум, сернистая кислота

(c) основания, такие как гидроксид аммония, гидроксид калия, гидроксид натрия

(d) соли, такие как хлорид аммония, хлорат калия, карбонат калия, карбонат натрия, перборат, нитрат серебра

(e) неметаллы, оксиды металлов или другие неорганические соединения, такие как карбид кальция, кремний, карбид кремния

4.3. Химические установки для производства фосфорных, азотных или калийных удобрений (простых или сложных минеральных удобрений)

4.4. Химические установки для производства основных препаратов для защиты растений и биоцидов

4.5. Установки, на которых используются химические или биологические процессы для производства основных фармацевтических продуктов

4.6. Химические установки для производства взрывчатых веществ

5. Обработка и удаление отходов

Без ущерба положениям Статьи 11 Директивы 2006/12/ЕЭС или Статьи 3 Директивы Совета 91/689/ЕЭС от 12 декабря 1991 «Об опасных отходах»[19]:

5.1. Установки с производительностью свыше 10 тонн в день для удаления или регенерации опасных отходов согласно следующим определениям: в перечне Статьи 1(4) Директивы 91/689/ЕЭС; в Приложениях II A и II B к Директиве 2006/12/ЕЭС (виды деятельности R1, R5, R6, R8 и R9); в Директиве Совета 75/439/ЕЭС от 16 июня 1975 г. об удалении отработавших масел[20],

[19] Официальный журнал L 377, 31.12.1991, с. 20. Директива с последними поправками, внесенными Регламентом (ЕС) № 166/2006 Европейского Парламента и Совета (Официальный журнал L 33, 4.2.2006, с. 1).

[20] Официальный журнал L 194, 25.7.1975, с. 23.. Директива с последними поправками, внесенными Директивой 2000/76/ЕС Европейского Парламента и Совета (Официальный журнал L 332, 28.12.2000, с. 91)

5.2. Установки для сжигания городских отходов (бытовых отходов и аналогичных отходов торговли (тара и упаковка), производства и общественных учреждений) с производительностью, превышающей 3 тонны в час.

5.3. Установки для удаления неопасных отходов согласно определению в Приложении II А к Директиве 2006/12/ЕЭС под подзаголовками D8 и D9 с производительностью, превышающей 50 тонн в день.
5.4. Свалки, принимающие более 10 тонн отходов в день или с общей вместимостью, превышающей 25 000 тонн, за исключением свалок для инертных отходов.

6. Другие виды производственной деятельности

6.1. Промышленные предприятия для производства:

(a) целлюлозы из древесины или других волокнистых материалов
(b) бумаги и картона, с производительностью, превышающей 20 тонн в день

6.2. Заводы для предварительной обработки (такие операции, как промывка, отбеливание, мерсеризация) или окрашивания волокон или текстильных изделий, на которых производительность обработки превышает 10 тонн в день

6.3. Заводы для дубления кож и мехов, на которых производительность обработки превышает 12 тонн готовой продукции в день

6.4. (a) Скотобойни с производительностью переработки туш, превышающей 50 тонн в день

(b) Обработка и переработка продуктов, предназначенных для производства пищевой продукции из следующих видов сырья:

- животного происхождения (кроме молока), с производительностью готовой продукции свыше 75 тонн в день
- растительного происхождения, с производительностью готовой продукции свыше 300 тонн в день (усредненные значения на ежеквартальной основе)

(c) Обработка и переработка молока, при количестве получаемого молока, превышающем 200 тонн в день (усредненные значения на годичной основе).

6.5. Установки для удаления или переработки в качестве вторичного материального сырья туш животных и отходов животного происхождения, с производительностью обработки, превышающей 10 тонн в день

6.6. Установки для интенсивного выращивания домашней птицы или свиней более чем:

(a) 40 000 местами для домашней птицы

(b) 2 000 местами для откормочных свиней (массой более 30 кг), или

(c) 750 местами для свиноматок

6.7. Установки для поверхностной обработки веществ, предметов или продукции с использованием органических растворителей, в частности для аппретирования, печати, нанесения покрытий, обезжиривания, гидроизоляции, грунтовки, окраски, очистки или пропитки, с потреблением более 150 кг органических растворителей в час или более 200 тонн ежегодно

6.8. Установки для производства угля (кокса) или электрографита посредством сжигания или графитизации.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

\ПЕРЕЧЕНЬ ДИРЕКТИВ, НА КОТОРЫЕ ИМЕЮТСЯ ССЫЛКИ В СТАТЬЯХ 19(2), (3) И 20

1. Директива Совета 87/217/ЕЭС от 19 марта 1987 г. о предотвращении и сокращении загрязнения окружающей среды асбестом

2. Директива Совета 82/176/ЕЭС от 22 марта 1982 г. о предельных величинах и требованиях к качеству для сбросов ртути предприятиями хлорно-щелочной электролизной промышленности

3. Директива Совета 83/513/ЕЭС от 26 сентября 1983 г. о предельных величинах и требованиях к качеству для сбросов кадмия

4. Директива 84/156/ЕЭС от 8 марта 1984 г. о предельных величинах и требованиях к качеству для сбросов ртути предприятиями, не относящимися к хлорно-щелочной электролизной промышленности

5. Директива Совета 84/491/ЕЭС от 9 октября 1984 г. о предельных величинах и требованиях к качеству для сбросов гексахлорциклогексана

6. Директива Совета 86/280/ЕЭС от 12 июня 1986 г. о предельных величинах и требованиях к качеству для сбросов некоторых опасных веществ из Перечня 1 Приложения к Директиве 76/464/ЕЭС.

7. Директива Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 2000/76/ЕС от 4 декабря 2000 г. о сжигании отходов.

8. Директива Совета 92/112/ ЕЭС от 15 декабря 1992 г. о процедурах гармонизации программ по сокращению и окончательному устранению загрязнений, вызываемых отходами производства диоксида титана

9. Директива 2001/80/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза от 23 октября 2001 г. об ограничении выбросов некоторых загрязнителей в воздух от крупных установок по сжиганию

10. Директива 2006/11/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза от 15 февраля 2006 г. о загрязнении, вызываемом некоторыми опасными веществами, сбрасываемыми в водную окружающую среду Сообщества.

11. Директива 2006/12/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза от 5 апреля 2006 г. об отходах.

12. Директива Совета 75/439/ЕЭС от 16 июня 1975 г. об удалении отработавших масел

13. Директива Совета 91/689/ЕЭС от 12 декабря 1991 г. об опасных отходах

14. Директива Совета 1999/31/ЕС от 26 апреля 1999 г. о свалках отходов

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ИНДИКАТИВНЫЙ СПИСОК ОСНОВНЫХ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ ДЛЯ УЧЕТА ПРИ УСТАНОВЛЕНИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ ВЕЛИЧИН ЭМИССИЙ

Атмосфера

1. Диоксид серы и другие соединения серы

2. Оксиды азота и другие соединения азота

3. Монооксид углерода

4. Летучие органические соединения

5. Металлы и их соединения

6. Пыль

7. Асбест (взвешенные частицы, волокна)

8. Хлор и его соединения

9. Фтор и его соединения

10. Мышьяк и его соединения

11. Цианиды

12. Вещества и препараты, распространяющиеся по воздуху, для которых было доказано наличие канцерогенных или мутагенных свойств или способность негативно влиять на репродуктивную систему

13. Полихлорированные дибензодиоксины и полихлорированные дибензофураны

Водная среда

1. Хлорсодержащие органические соединения и вещества, которые могут образовывать такие соединения в водной среде

2. Фосфороорганические соединения

3. Оловоорганические соединения

4. Вещества и препараты, распространяющиеся по воде, для которых было доказано наличие канцерогенных или мутагенных свойств или способность негативно влиять на репродуктивную систему

5. Стойкие углеводороды и стойкие и биоаккумулируемые органические токсичные вещества

6. Цианиды

7. Металлы и их соединения

8. Мышьяк и его соединения

9. Биоциды и средства для защиты растений

10. Материалы в форме взвесей и суспензий

11. Вещества, способствующие эвтрофикации (в частности, нитраты и фосфаты)

12. Вещества, которые оказывают неблагоприятное воздействие на кислородный баланс (и могут быть количественно охарактеризованы с помощью таких параметров, как БПК, ХПК и т.д.).

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

В общем или конкретных случаях при определении наилучших доступных технологий согласно определению, данному в Статье 2(12), с учетом возможных затрат и выгод, связанных с той или иной мерой, а также принципов предосторожности и превентивности, необходимо иметь в виду следующие обстоятельства:

1. использование малоотходной технологии

2. использование менее опасных веществ;

3. стимулирование регенерации и возврата в сферу производства веществ, образующихся и используемых в процессе, и отходов, где это целесообразно;

4. сопоставимые процессы, устройства или методы эксплуатации, которые были успешно апробированы в промышленном масштабе;

5. технический прогресс и изменения в научных знаниях и понимании проблем;

6. характер, воздействие и объем эмиссий;

7. дата ввода в эксплуатацию новых или существующих установок;

8. период времени, необходимый для внедрения наилучших доступных технологий;

9. потребление и природа сырья (включая воду), используемого в процессе, и его энергоэффективность;

10. необходимость предотвращения или сведения к минимуму общего воздействия эмиссий на окружающую среду и рисков для нее;

11. необходимость предотвращения аварий и минимизации их последствий для окружающей среды;

12. информация, публикуемая Комиссией в соответствии с п. 2 Статьи 17(2) или международными организациями.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

УЧАСТИЕ ОБЩЕСТВЕННОСТИ В ПРИНЯТИИ РЕШЕНИЯ

1. Общественности должна быть предоставлена (посредством публичных уведомлений или с использованием иных подходящих средств, например, электронных средств связи, при их наличии) на самом начальном этапе процедуры принятия решения или, самое позднее, при первой же возможности в разумные сроки, следующая информация:

(a) заявление на получение разрешения или, в зависимости от обстоятельств, предложение об обновлении (актуализации) разрешения или условий разрешения согласно Статье 15(1), включая описание элементов, перечисленных в Статье 6(1);

(b) в зависимости от обстоятельств, тот факт, что на конкретное решение распространяется национальная или трансграничная процедура оценки воздействия на окружающую среду или процедура консультаций между государствами-членами Евросоюза в соответствии со Статьей 18;

(c) подробные сведения о компетентных органах власти, ответственных за принятие решения, от которых можно получить соответствующую информацию и которым можно направить замечания или вопросы, а также о сроках представления замечаний или вопросов;

(d) характер возможных решений или проект решения, при его наличии;

(e) в зависимости от обстоятельств, подробные сведения о предложении по обновлению (актуализации) разрешения или условий разрешения;

(f) указание времени и места или способов получения необходимой информации;

(g) подробные сведения об организации участия общественности и проведения консультаций в соответствии с пунктом 5.

2. Государства-члены должны обеспечить предоставление заинтересованной общественности в соответствующие сроки следующих данных:

(a) в соответствии с национальным законодательством, основных докладов и рекомендаций, направленных компетентному органу или органам власти в то время, когда заинтересованной общественности предоставляется информация согласно п. 1;

(b) в соответствии с положениями Директивы 2003/4/ЕС, информации иной, чем упомянута в пункте 1, если она имеет отношение к решению в соответствии со Статьей 8 и становится доступной только после того, как заинтересованная общественность была проинформирована согласно п. 1.

3. Заинтересованной общественности должно быть предоставлено право высказать свои замечания и мнения компетентному органу власти прежде, чем будет принято решение.

4. Результаты консультаций, проведенных в соответствии с настоящим Приложением, следует соответствующим образом учесть в процессе принятия решения.

5. Государства-члены должны определить детальные меры по информированию общественности (например, распространение рекламных материалов в определенном радиусе или публикация в местных газетах) и проведению консультаций с заинтересованной общественностью (например, через распространение письменных документов или опрос населения). При этом необходимо предусмотреть разумные сроки для осуществления различных этапов, чтобы обеспечить достаточное время для информирования общественности и для подготовки заинтересованной общественности и ее эффективного участия в процессе принятия решения по вопросам, касающимся окружающей среды, с учетом положений настоящего Приложения.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ЧАСТЬ А

Аннулированная Директива и последующие поправки к ней (упоминаемая в Статье 22)

Директива Совета 96/61/ЕС (Официальный Журнал L 257, 10.10.1996, с. 26).

Директива 2003/35/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза (Официальный Журнал L 156, 25.6.2003, с. 17).	только Статья 4 и Приложение II
Директива 2003/87/ЕС Европейского Парламента и Совета Европейского Союза (Официальный Журнал L 275, 25.10.2003, с. 32).	только Статья 26
Регламент(ЕС) № 1882/2003 Европейского Парламента и Совета Европейского Союза (Официальный Журнал L 284, 31.10.2003, с. 1)	только пункт(61) Приложения III
Регламент (ЕС) № 166/2006 Европейского Парламента и Совета Европейского Союза (Официальный Журнал L 33, 4.2.2006, с. 1)	только Статья 21(2)

ЧАСТЬ B

Сроки переноса в сферу национального законодательства (упоминаемые в Статье 22)

Директива	Срок переноса
96/61/ЕС	30 октября 1999 г.
2003/35/ЕС	25 июня 2005 г.
2003/87/ЕС	31 декабря 2003 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ТАБЛИЦА СООТВЕТСТВИЯ

Директива 96/61/ЕС	Настоящая Директива
Статья 1	Статья 1
Статья 2, преамбула	Статья 2, преамбула
Статья 2(1-9)	Статья 2(1-9)
Статья 2(10)(a)	Статья 2(10)
Статья 2(10)(b)	Статья 2(11)
Статья 2(11), первый подпараграф, преамбула	Статья 2(12), первый подпараграф, преамбула
Статья 2(11), первый подпараграф, первый абзац	Статья 2(12), первый подпараграф, (a)
Статья 2(11), первый подпараграф, второй абзац	Статья 2(12), первый подпараграф, (b)
Статья 2(11), первый подпараграф, третий абзац	Статья 2(12), первый подпараграф, (c)
Статья 2(11), второй подпараграф	Статья 2(12), второй подпараграф
Статья 2(12)	Статья 2(13)
Статья 2(13)	Статья 2(14)
Статья 2(14)	Статья 2(15)
Статья 3, первый подпараграф	Статья 3(1)
Статья 3, второй подпараграф	Статья 3(2)
Статья 4	Статья 4
Статья 5	Статья 5
Статья 6(1), первый подпараграф, преамбула	Статья 6(1), первый подпараграф, преамбула
Статья 6(1), первый подпараграф, абзацы 1-10	Статья 6(1), первый подпараграф, (a)-(j)
Статья 6(1), второй подпараграф	Статья 6(1), второй подпараграф

Статья 6(2)	Статья 6(2)
Статьи 7-12	Статьи 7-12
Статья 13(1)	Статья 13(1)
Статья 13(2), преамбула	Статья 13(2), преамбула
Статья 13(2), абзацы 1-4	Статья 13(2) (a)-(d)
Статья 14, преамбула	Статья 14, преамбула
Статья 14, абзацы 1-3	Статья 14 (a)-(c)
Статья 15(1), первый подпараграф, преамбула	Статья 15(1), первый подпараграф, преамбула
Статья 15(1), первый подпараграф, абзацы 1-3	Статья 15(1), первый подпараграф, (a)-(c)
Статья 15(1), второй подпараграф	Статья 15(1), второй подпараграф
Статья 15(2)	Статья 15(2)
Статья 15(4)	Статья 15(3)
Статья 15(5)	Статья 15(4)
Статья 15a, первый подпараграф, преамбула и заключение	Статья 16(1)
Статья 15a, первый подпараграф, (a)-(b)	Статья 16(1), (a)-(b)
Статья 15a, второй подпараграф	Статья 16(2)
Статья 15a, третий подпараграф, первое и второе предложения	Статья 16(3), первый подпараграф
Статья 15a, третий подпараграф, третье предложение	Статья 16(3), второй подпараграф
Статья 15a, четвертый подпараграф	Статья 16(4), первый подпараграф
Статья 15a, пятый подпараграф	Статья 16(4), второй подпараграф
Статья 15a, шестой подпараграф	Статья 16(5)
Статья 16	Статья 17
Статья 17	Статья 18
Статья 18(1), преамбула и заключение	Статья 19(1)
Статья 18(1), первый и второй абзацы	Статья 19(1) (a)-(b)
Статья 18(2), первый подпараграф	Статья 19(2)
Статья 18(2), второй подпараграф	Статья 19(3)
Статья 19	___
Статья 20(1)	Статья 20(1)
Статья 20(2)	Статья 20(2)
Статья 20(3), первый подпараграф	Статья 20(3), первый подпараграф
Статья 20(3), второй подпараграф	____
Статья 20(3), третий подпараграф	Статья 20(3), второй подпараграф
Статья 21(1)	____
Статья 21(2)	Статья 21
___	Статья 22
Статья 22	Статья 23
Статья 23	Статья 24
Приложение I	Приложения I
Приложение II	Приложение II
Приложение III	Приложение III
Приложение IV	Приложения IV
Приложение V	Приложение V
___	Приложение VI
___	Приложение VII